

ΔΗΜΗΤΡΑ Π. ΚΑΡΑΜΠΟΥΛΑ - ΛΥΔΙΑ ΠΑΠΑΡΡΗΓΑ-ΑΡΤΕΜΙΑΔΗ

**Το Βιβλίο των Αποφάσεων
του "Συλλόγου της επικλήσεως των πέντε" Πάργας
(1803–1805)**

[Ιστορικό Αρχείο Κέρκυρας, Φάκελος 9 (I)]

Το Βιβλίο των αποφάσεων του εφετείου Πάργας των ετών 1803-1805 εκδίδεται για πρώτη φορά. Οι αποφάσεις αριθμούνται σύμφωνα με τη σειρά που έχουν στο Βιβλίο και ακολουθούν την αρίθμηση των φύλλων του (φ.1-14α'). Η παρούσα έκδοση έγινε με βάση τις αρχές που τέθηκαν και εφαρμόστηκαν στην έκδοση των καταστίχων των νοταρίων της Κέρκυρας Ιωάννη Χοντρομάτη, Πέτρου Βαραγκά, Φιλίππου Κατωιμέρη και Αρσενίου Αλεξάκη¹ όπου και εκτίθενται αναλυτικότερα. Συνοπτικά οι αρχές αυτές είναι οι ακόλουθες: Διορθώνονται μόνο τα ορθογραφικά σφάλματα. Διατηρείται ανέπαφος ο γραμματικός και συντακτικός τύπος του κειμένου. Οι ιδιωματικές λέξεις και τα δάνεια από την ιταλική παραμένουν όπως εκφέρονται. Προστίθενται σημεία στίξης με φειδώ. Χρησιμοποιούνται όπου είναι απαραίτητο διαλυτικά και απόστροφος. Γίνεται χωρισμός λέξεων ενωμένων πέρα από κάθε κανόνα. Κεφαλαία τίθενται στην αρχή της φράσεως, στα αρχικά των κυρίων ονομάτων, των προσώπων και στα τοπωνύμια. Χρησιμοποιούνται τα συνηθισμένα κριτικά σημεία, όπως παρακάτω αναγράφονται στον σχετικό πίνακα. Ειδικότερα το κριτικό σημείο που δηλώνει την ανάλυση βραχυγραφίας τοποθετείται μόνο όπου εί-

1. Πρβλ. Ι. Μ. Κ ο ν ι δ ά ρ η – Γ. Ε. Ρ ο δ ο λ ά κ η, "Οι πράξεις του νοτάριου Κέρκυρας Ιωάννη Χοντρομάτη (1472-1473)", *ΕΚΕΙΕΔ*, τ. 32 (1996), σ. 139-207· Γ. Ε. Ρ ο δ ο λ ά κ η – Λ. Π α π α ρ ρ ή γ α - Α ρ τ ε μ ι ά δ η, "Οι πράξεις του νοτάριου Αγίου Ματθαίου Κέρκυρας Πέτρου Βαραγκά (1541-1545)", *ΕΚΕΙΕΔ*, τ. 32 (1996), σ. 207-341· Λ. Π α π α ρ ρ ή γ α - Α ρ τ ε μ ι ά δ η, Γ. Ε. Ρ ο δ ο λ ά κ η, Δ. Κ α ρ α μ π ο ύ λ α, "Οι πράξεις του νοτάριου Καρουσάδων Κέρκυρας πρωτοπαλά Φιλίππου Κατωιμέρη (1503-1507)", *ΕΚΕΙΕΔ*, τ. 33 (1997), σ. 9-437· Δ. Κ α ρ α μ π ο ύ λ α – Λ. Π α π α ρ ρ ή γ α - Α ρ τ ε μ ι ά δ η, "Οι πράξεις του νοτάριου Δουκάδων Κέρκυρας Αρσενίου Αλεξάκη (1513-1516)", τ. 34 (1998), σ. 9-127.



ναι απαραίτητο, ιδιαίτερα σε περιπτώσεις αμφισβητούμενης ερμηνείας, στα βαπτιστικά ονόματα και στις καταλήξεις που είναι αμφίβολο αν κρατούν το τελικό "ν".

ΚΡΙΤΙΚΑ ΣΗΜΕΙΑ

()	= αναλύσεις συντομογραφιών
[]	= γράμματα ή λέξεις που λείπουν από φθορά
[αβγδ]	= γράμματα ή λέξεις που λείπουν από φθορά και συμπληρώνονται
[.....]	= γράμματα ή λέξεις που λείπουν από φθορά και μπορούν να υπολογισθούν
[[]]	= γράμματα ή λέξεις που διαγράφει ο γραφέας
{ }	= γράμματα ή λέξεις που διαγράφουν οι εκδότες
<αβγδ>	= γράμματα ή λέξεις που παράλειψε ο γραφέας και προστίθενται
< >	= χάσματα
	= γράμματα ή λέξεις που προσθέτει ο γραφέας στο περιθώριο
	= γράμματα ή λέξεις που προσθέτει ο γραφέας στο διάστιχο